

Vitek

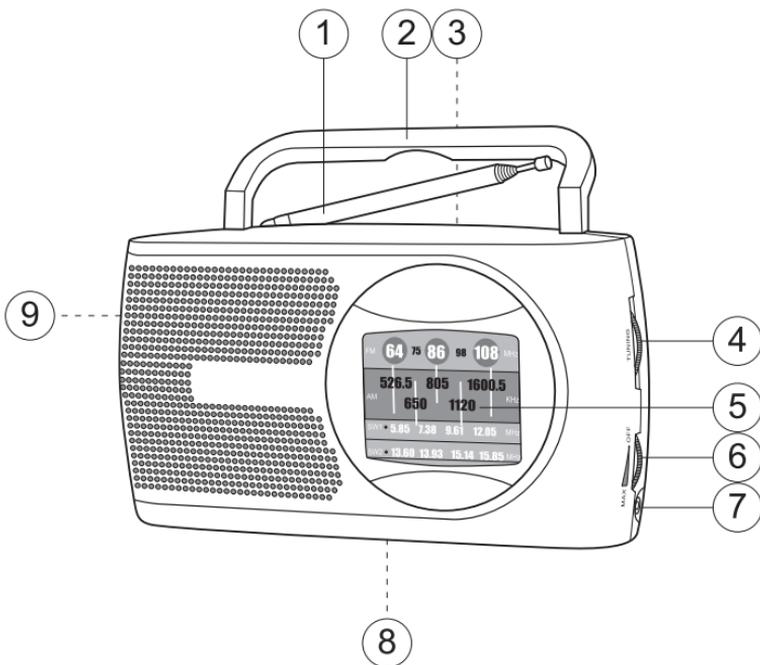
PORTABLE RADIO MODEL VT-3587 BK



INSTRUCTION MANUAL

GB	MANUAL INSTRUCTION	3
DE	DIE BETRIEBSANWEISUNG	5
RUS	ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	7
UA	ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	8
KZ	ПАЙДАЛАНУШЫҒА НҰҚАУ	10

www.vitek-aus.com



4-частотный радиоприемник с диапазонами FM/AM/SW1/SW2

1. Телескопическая антенна
2. Ручка
3. Переключатель диапазона (на задней панели)
4. Тюнер
5. Указатель частоты
6. Выключатель питания/регулятор громкости
7. Гнездо подключения наушников
8. Батарейный отсек (на задней панели)
9. Разъем для подключения источника переменного тока

Инструкции по использованию

1. Снимите крышку батарейного отсека, вставьте две батареи по 1.5 В, соблюдая полярность.
2. Вставьте штекер шнура питания в AC-разъем для подключения источника переменного тока. При подключении шнура питания в AC-разъем питание от батарей автоматически отключается.
3. Установите выключатель питания/регулятор громкости (6) в нижнее положение для включения радиоприемника и выбора желаемого уровня громкости.
4. С помощью переключателя диапазона частот (3) выберите станцию нужного диапазона (FM/AM/SW1/SW2).
5. После выбора диапазона установите нужную радиостанцию, вращая ручку тюнера (4).
6. При приеме программ FM- или SW-диапазона вытяните телескопическую антенну (1). Для улучшения приема сигнала зафиксируйте ее в вертикальном положении.
7. При приеме программ AM-диапазона используйте внутреннюю магнитную антенну. Наилучший прием достигается путем изменения положения радиоприемника.

8. Для индивидуального прослушивания радио используйте наушники. Подключите наушники в разъем для подключения наушников (7), динамик радио отключится автоматически.
9. При плохом приеме замените батареи.
10. Для выключения радио переместите выключатель питания/регулятор громкости (6) вверх.

Технические характеристики

1. Диапазон частот
AM: 526.5-1606.5 кГц
FM: 64-108 МГц
SW1: 5.85-12.05 МГц
SW2: 13.60-15.85 МГц
2. Чувствительность
MW: 68 дБμ
FM: 20 дБμ
SW: 36 дБμ
3. AM S/N: >42 дБ
4. Динамик: Ø 90 мм/80м/1 Вт
5. Мощность: DC 3 В
Батареи: 2 батареи по 1.5 В
Источник питания переменного тока: 220 В, 50 Гц
6. Потребляемый ток (максимум): < 200 мА
7. Выходная мощность: ≥ 100 мВт
8. Размер: 210 x 116 x 68 мм
9. Вес: 555 г

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики прибора без предварительного уведомления.

Срок службы прибора не менее 5-ти лет.

Данное изделие соответствует всем требованиям европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.



Производитель:
АНДЕР ПРОДАКТС ГмБХ,
Австрия
Нойбаугюртель, 38/7А
1070, Вена, Австрия

GB

A production date of the item is indicated in the serial number on the technical data plate. A serial number is an eleven-unit number, with the first four figures indicating the production date. For example, serial number 0606xxxxxxx means that the item was manufactured in June (the sixth month) 2006.

DE

Das Produktionsdatum ist in der Seriennummer auf dem Schild mit technischen Eigenschaften dargestellt. Die Seriennummer stellt eine elfstellige Zahl dar, die ersten vier Zahlen bedeuten dabei das Produktionsdatum. Zum Beispiel bedeutet die Seriennummer 0606xxxxxxx, dass die Ware im Juni (der sechste Monat) 2006 hergestellt wurde.

RUS

Дата производства изделия указана в серийном номере на табличке с техническими данными. Серийный номер представляет собой одиннадцатизначное число, первые четыре цифры которого обозначают дату производства. Например, серийный номер 0606xxxxxxx означает, что изделие было произведено в июне (шестой месяц) 2006 года.

KZ

Бұйымның шығарылған мерзімі техникалық деректері бар кестедегі сериялық нөмірде көрсетілген. Сериялық нөмір он бір саннан тұрады, оның бірінші төрт саны шығару мерзімін білдіреді. Мысалы, сериялық нөмір 0606xxxxxxx болса, бұл бұйым 2006 жылдың маусым айында (алтыншы ай) жасалғанын білдіреді.

UA

Дата виробництва виробу вказана в серійному номері на табличці з технічними даними. Серійний номер представляє собою одинадцятизначне число, перші чотири цифри якого означають дату виробництва. Наприклад, серійний номер 0606xxxxxxx означає, що виріб був виготовлений в червні (шостий місяць) 2006 року.

